

Chantale Asselin

asselin.chantal@uqam.ca
chantaleasselin@hotmail.com

Langues parlées, lues et écrites
FRANÇAISE, ANGLAISE, ESPAGNOLE
Langue parlée et lue
ALLEMANDE

Principales réalisations

- Apprentissage à distance (maîtrise en formation à distance) : TÉLUQ;
- Co-conceptrice d'un cours en *e-learning* sur la gestion en contexte interculturel dans le domaine de la santé, université Laval
- Co-conceptrice de cours en *e-learning* en éducation au deuxième cycle, TÉLUQ;
- Communications scientifiques : formation à distance, formation *e-learning* en milieu de travail, insertion socio-académique et socio-professionnelle en contexte interculturel ;
- Conseillère en solution d'apprentissage : CGI Québec ;
- Éducation aux adultes : C.F.P St-Exupéry (A.E.S.), Campus Notre-Dame-de-Foy (A.E.C), et Commission scolaire de la Capitale (A.E.S) ;
- Encadrement des étudiants à distance au premier et au deuxième cycle :TÉLUQ;
- Enseignement du français langue seconde et étrangère, en contextes pluriethniques: Collège Garnier, Université Laval ;
- Enseignement du français langue seconde et étrangère, en contexte hispanophone au Costa-Rica (stage au programme de maîtrise);
- Entrepreneure : ventes, mise en marché, mise en œuvre de stratégies de développement et de rétention de clientèles, conception, production et distribution nationale de collections vestimentaires haute-gamme, importation de matières premières ;
- Formatrice en milieu de travail : Ailes de la Mode, Groupe Marie-Claire, *Christina Swimwear*, *Wonderbra*, boutiques spécialisées ;
- Participation à deux groupes de recherches : GREFAD et CIRDEP ;
- Professionnelle de recherche en milieu universitaire : TÉLUQ et UQAM ;
- Publications scientifiques : formation à distance, formation en *e-learning* en milieu de travail, insertion socio-académique et socio-professionnelle en contexte interculturel.
- Recherches en milieu universitaire sur la formation à distance, la formation *e-learning* en milieu de travail et sur l'insertion interculturelle en contexte socio-académique et professionnelle ;
- Recherche et obtention de financement en capitaux de risques privés et institutionnels (création d'une entreprise, 1995 : Plan Paillé, Service d'aide aux jeunes entrepreneurs, SAJE, 1995) ;
- Rédaction et mise en œuvre de plan d'affaires, plan de communications interne et externe, plan de développement de marchés locaux et internationaux ;
- Utilisation des logiciels *WORD*, *Power Point*, *Excel*, *NVIVO 10* et *QDA miner*.
- Utilisation pédagogique des médias : *Adobe Connect*, *Elluminate*, *Grammaticiel*, *MOODLE*, *VIA*, *WEBct* et *WordPress*.

FORMATION ACADÉMIQUE

Université du Québec à Montréal (UQAM),
Montréal (Québec)

Septembre 2008- **Doctorat en éducation** - Soutenance : 1^{er} mai 2014

Systémique d'insertion des étudiants allophones, résidents permanents et citoyens canadiens, en contextes universitaires interculturels, en e-learning à la TÉLUQ, et en présenciel à l'Université Laval : vers la concrétisation du projet d'insertion socio-professionnel « fort ».

Directeur de recherche : Paul Bélanger, Université du Québec à Montréal (UQAM)

Codirecteur de recherche : Paul Bleton, Télé-université (TÉLUQ)

TÉLUQ (Québec, Québec)

2008 **Maîtrise en formation à distance**, Unité d'enseignement et de recherche en éducation

Vers une définition de la formation à distance interculturelle

Directeur de recherche : Paul Bleton Télé-université (TÉLUQ)

Co-directeur de recherche : Michel Umbriaco Télé-université (TÉLUQ)

TÉLUQ

2006 **Certificat en études pluridisciplinaires** (Éducation)

Université Laval (Québec, Québec)

2000 **Certificat en communication publique**

Queen's university (Kingston, Ontario)

1986 **Summer School of English**

C.E.G.E.P. Limoilou (Québec, Québec)

1984 **Diplôme d'études collégiales : Langues modernes**

BOURSES

Francophonie des Amériques	Bourse de Mobilité des chercheurs dans les Amériques	2014
Université du Québec à Montréal (UQAM)	Bourse des cycles supérieurs du département d'éducation et formations spécialisées	2011
TÉLUQ (Québec, Québec)	Bourse d'Excellence de la Fondation de l'UQAM	2008

EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES – VOLET UNIVERSITAIRE

UQAM (Montréal, Québec)

Automne 2013

Chargée de cours au premier cycle en éducation : ASS2860 : *Relation d'aide dans l'enseignement*, dirigée par Annie Dubeau, tâche partielle. Utilisation pédagogique des médias : *Moodle*.

- Préparer et adresser le cours en classe.
- Assister, encadrer et évaluer les étudiants dans l'ensemble de leur cheminement dans le cours ou l'activité, y compris pour la réalisation des travaux pédagogiques prévus au cours ou à l'activité.
- Planifier, encadrer et animer les forums ou les clavardages qui font partie de la formule d'encadrement du cours ou de l'activité.
- Répondre à toute communication télématique dans les deux (2) jours ouvrables suivant le jour de la communication.
- Corriger les travaux et examens prévus au cours ou à l'activité, et fournir la rétroaction appropriée à l'étudiant, normalement dans les sept (14) jours de la réception du travail ou de l'examen.
- Attribuer une note à chacun de ces travaux et examens.
- Remettre les notes à l'Université dans le délai prescrit au règlement.

Hiver 2009-

Auxiliaire d'enseignement en éducation aux adultes, UQAM Éducation et Formation aux adultes. Premier et deuxième cycles, dirigé par Paul Bélanger, tâche partielle.

TÉLUQ (Québec, Québec)

Été 2012 –
Hiver 2014

Chargée d'encadrement au deuxième cycle en formation à distance : EDU6002 : *Communication pédagogique à distance*, dirigé par François Pettigrew, tâche partielle. Utilisation pédagogique des médias. *Adobe Connect*, blogue et *forum*.

- Assister et encadrer les étudiants dans l'ensemble de leur cheminement dans le cours ou l'activité, y compris pour la réalisation des travaux pédagogiques prévus au cours ou à l'activité.
- Planifier, proposer, préparer ou adapter certains éléments du cours ou de l'activité, sous la supervision du professeur et dans le cadre tracé par la description du cours ou de l'activité à l'annuaire.
- Planifier, encadrer et animer les conférences télématiques ou téléphoniques, les forums ou les clavardages qui font partie de la formule d'encadrement du cours ou de l'activité.
- Initier les appels de démarrage et de suivi lorsque prévus à la formule d'encadrement du cours ou de l'activité.
- Faire rapport au professeur, au directeur de l'encadrement ou au directeur de l'unité d'enseignement et de recherche auquel appartient le cours ou l'activité du travail accompli.
- Répondre à toute communication téléphonique ou télématique dans les deux (2) jours ouvrables suivant le jour de la communication.
- Corriger les travaux, examens et rapports de stage prévus au cours ou à l'activité, et fournir la rétroaction appropriée à l'étudiant, normalement dans les sept (7) jours ouvrables de la réception du travail ou de l'examen.
- Remettre les notes à l'Université dans le délai prescrit au règlement des études des cycles supérieurs.

Automne 2011

Formatrice des maîtres à distance dans le cadre du cours : *Internet à l'école : approche critique* (TED-1270), dirigé par Violaine Page-Lamarche, tâche partielle

Été 2010 – Été 2011

Tutrice en formation à distance, Télé-université
Cours : *Internet à l'école : approche critique* (TED-1270)
Encadrement au premier cycle, dirigé par Violaine Page-Lamarche, tâche partielle

- Été 2007 **Stagiaire de maîtrise en formation à distance (éducation en présentiel) en contexte interculturel au Costa-Rica.**
Enseignement en contexte interculturel hispanophone.
- Université Laval (Québec, Québec)
- Printemps 2012 –
Hiver 2013 **Co-conceptrice d'un cours sur la gestion en contexte interculturel dans le domaine de la santé,** Formation Continue, dirigé par Jean Roger, tâche partielle.
- Été 2011 **Enseignante de français langue seconde/langue étrangère,** Collège Garnier-Université Laval, classe multiculturelle, niveau avancé, dirigée par Valentina Stagnani, tâche partielle
<http://www.garnier-international.com/>
- Été 2010 **Stagiaire en pédagogie universitaire,** Université internationale d'été de Bordeaux, dirigé par Serge Talbot, Université Laval.
- Hiver 2010 **Chargée de cours, École de Langues de l'Université Laval**
Cours : Français écrit pour la formation à l'enseignement.
Utilisation pédagogique des médias : *Illuminate*, *Grammaticiel*, et *WEBct*
- Automne 2009-
Hiver 2010 **Enseignement en francisation écrite et orale d'immigrants,** École de Langues de l'Université Laval (ELUL)

EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES – VOLET RECHERCHE

Université Laval (Québec, Québec)

Hiver et automne 2011 **Assistante de recherche,** Département des fondements et pratiques en éducation production orale et écrite.
Programme d'intervention CASIS-Écriture pour augmenter la motivation d'élèves du primaire envers l'écriture, dirigé par Frédéric Guay, Titulaire de la chaire de recherche du Canada sur la motivation et la réussite scolaires, tâche partielle.

TÉLUQ (Québec, Québec)

Été 2013 – **Assistante de recherche,** École des sciences de l'administration. Résumé de recherches, passation, codification, analyse et production de rapport d'entrevues : « La réussite en formation à distance : l'état de coopération entre les équipes professorales et tutorales », dirigé par Nicole Racette, tâche partielle.

Été 2011- Été 2012 **Professionnelle de recherche**, Unité d'enseignement et de recherche en éducation. Recherche de documents et de matériel, conception du cours : EDU6002 : *Communication pédagogique à distance*, cours de deuxième cycle en formation à distance, dirigé par François Pettigrew, tâche partielle.

Automne 2010 –
Automne 2011

Assistante de recherche, *États et compétences émotionnelles des acteurs pédagogiques intervenants en formation à distance*, recension des écrits, conception de canevas, passation, analyse et synthèse d'entrevues téléphoniques, dirigé par Violaine Page-Lamarche, tâche partielle.

Été 2009 – Hiver 2011 **Professionnelle de recherche**, *Auto-évaluation de programmes de deuxième cycle en formation à distance*, conception de canevas, passation, analyse et synthèse d'entrevues téléphoniques, des projets de recherche professoraux, des mémoires de maîtrises et essais, et des emplois occupés par les personnes étudiantes, actuelles et diplômées, de deuxième cycle en formation à distance, dirigé par André-Jacques Deschênes, tâche partielle.

Automne 2006-
Hiver 2011

Assistante de recherche, *Qualité en formation à distance*, recension des écrits et des pratiques, conception de canevas, rédaction d'analyses et de synthèses,
<http://benhur.telug.quebec.ca/~girefad/rapportsGIREFAD.htm>.

UQAM (Montréal, Québec)

Décembre 2013-

Assistante de recherche, UQAM
Département d'éducation et formation spécialisées.
Codification d'entrevues sur NVIVO : «Action concertée pour développer des services personnalisés destinés aux étudiants en situation de handicap et pour soutenir les acteurs de la communauté universitaire dans une visée inclusive (certificat éthique: 1681)», dirigé par Nathalie Chapleau, tâche partielle.

Septembre 2008-

Assistante de recherche, Centre interdisciplinaire de recherche/développement sur l'éducation permanente de l'Université du Québec à Montréal (CIRDEP), dirigé par Paul Bélanger, tâche partielle.

EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES – VOLETS SECONDAIRE ET COLLÉGIAL

Enseignante, Attestation aux études secondaires (A.E.S.)

Commission Scolaire de la Capitale, tâche partielle

1997-1999

Concevoir le matériel de formation et diffuser le cours oralement et par écrit : Service à la clientèle

Enseignante, Attestation aux études collégiales (A.E.C.)

Campus Notre-Dame-de-Foy, tâche partielle

1997-1999

Concevoir le matériel de formation et diffuser le cours oralement et par écrit : Exportation

Concevoir le matériel de formation et diffuser le cours oralement et par écrit : Introduction à la terminologie relative à l'industrie du textile dans les langues anglaise et espagnole

Organisation de stages à New-York pour les personnes étudiantes en commercialisation de la mode

Réaliser un stage chez *Barbara*, entreprise manufacturière de vêtements haute-gamme, Paris

Enseignante, Attestation aux études collégiales (A.E.C.)

Centre de formation professionnelle St-Exupéry, tâche partielle

1997-1999

Concevoir le matériel de formation et diffuser le cours oralement et par écrit : Techniques de vente.

EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES – ENTREPRISES PRIVÉES

CGI Québec Inc.

2014 –

Conseillère en solution d'apprentissage

Réaliser un plan de travail basé sur un manuel d'organisation de projet;
Évaluer les efforts requis des collaborateurs;
Établir l'échéancier des travaux;
Analyser les besoins de formation;
Rédiger une stratégie de formation;
Rédiger les devis pédagogiques pour chacun des cours;

Rédiger les guides de l'apprenant (incluant les exercices);
Rédiger les guides du formateur;
Produire les présentations PowerPoint;
Élaborer des aides à la tâche;
Animer les rencontres de l'équipe de projet;
Accompagner des ressources internes dans la mise en place du mode projet comme mode de fonctionnement pour la conception des cours;
Collaborer à la préparation du matériel de formation;
Offrir du support à l'animation de l'atelier;
Accompagner les formateurs aux différentes étapes de préparation de leur formation;
Participer à la formation pilote, identifier des ajustements à apporter à la formation et donner une rétroaction personnalisée aux formateurs suite à la diffusion;

Concevoir des cours en ligne et en salle;
Réaliser un prototype visant à démontrer l'utilisation du cyberapprentissage;
Réaliser les biens livrables suivants : devis pédagogique, scénarimage, guide du formateur, guide du participant, présentations de formation, plans de cours, plans de formation, formulaires d'évaluation;
Réaliser la formation des formateurs;
Rédiger ou mettre à jour des procédures administratives et opérationnelles;
Rédiger une stratégie de formation (incluant une analyse des besoins);
Accompagner les formateurs lors de la diffusion des cours;
Concevoir des examens d'évaluation théorique et pratique;
Analyser les questionnaires de la satisfaction et rédiger un rapport;
Concevoir des capsules de formation en ligne;
Coordonner les travaux de conception et d'intégration multimédia;
Effectuer l'assurance qualité des biens livrables.

Méthodologie : Mentor

Technologies : Adobe Captivate, MS Office

Groupe Compass-Canada Inc.
2003-2006

Directrice des ventes et des communications : universités du Québec et de l'Ontario (programme Chartwells)

Concevoir, rédiger et présenter les programmes de communication publique anglophone, francophone et des communautés minoritaires hispanophones

Concevoir, rédiger et présenter les programmes de communication publique développés pour les clientèles ethniques minoritaires dans les institutions universitaires québécoises et ontariennes.

Présenter les stratégies de communication publique au conseil d'administration Nord-Américain (Charlotte, N.C., U.S.A.)

Participer aux formations en ventes au Canada et aux États-Unis (Montréal, Toronto, Philadelphie, Charlotte et Colorado) :

- *The Responsibility of Communication*, Charlotte, N.C., USA
- *Embrace Diversity: Valuing and Responding to Differences*, Charlotte, N.C., USA
- *Dealing with Differences in People*, Philadelphie, Penn., USA

Groupe Bennett Fleet Inc.
1999-2003

**Directrice des ventes et des communications : province de Québec
Textiles : mode, bottes et chaussures**

Concevoir, développer et présenter des « laminations » et autres procédés techniques textiles (coloration, impression, moulage,...) pour les marchés institutionnels, industriels et manufacturiers (Policiers, pompiers, ambulanciers, armée canadienne, mode vestimentaire, transport,...) : marchés spécialisés.

Concevoir et rédiger les plans de communication publique pour les marchés nord-américains francophones, anglophones et hispanophones

Négocier avec les clients et fournisseurs en langues française, anglaise, espagnole et allemande.

Représenter l'entreprise lors des foires et missions commerciales internationales.

Marie-Chantale Fine Lingerie Inc.
1994-1996
Entrepreneure

Créer l'entreprise, rechercher et obtenir du financement privé et gouvernemental (Plan Paillé, 1995)

- Concevoir et mettre en œuvre les plans de ventes et marketing au Québec, Ontario et à Vancouver.
- Participer à la conception des collections : *design*, patrons, essais, mise en production, finition, emballage, distribution, livraisons.
- Négocier les ententes et importer les matières premières européennes et américaines
- Rédiger et mettre en œuvre le plan d'affaire et les plans de communication interne et externe.

Concevoir, élaborer et implanter des programmes de formation continue dans les entreprises de vente au détail, boutiques et grandes surfaces :

- Ailes de la Mode,
- Groupe Marie-Claire,
- *Wonderbra, Christina Swimwear* (production),
- Boutiques spécialisées au Québec
- Armée canadienne (développement de textiles intelligents)
 - vente,
 - mise en marché,
 - mise en œuvre de stratégies de développement et de rétention de clientèles,
 - conception et production de collections vestimentaires haute-gamme

Vêtements Calvin Klein
1988-1994

Représentante des ventes : province de Québec

Présenter et vendre les collections saisonnières au Québec et dans le cadre de foires commerciales internationales.

IMPLICATION DANS LE MILIEU UNIVERSITAIRE ET COMMUNAUTAIRE

- 2008- Bénévole au Programme de jumelage des étudiants étrangers, Université Laval (certificat de participation à l'appui)
<http://www.bve.ulaval.ca/>
- 2010-2011 Instructeur de patinage artistique, PEPS, Université Laval
- 2010 Suivi de formations du Bureau des services pédagogiques (BSP) de l'université Laval : Initiation technique à la classe virtuelle synchrone, *Apprivoiser la formation à distance*, *Exploiter les possibilités pédagogiques de la classe virtuelle synchrone*.
- 2006- Activités de bénévolat auprès d'une personne âgée
- 1972-2002 Instructeur, *Club de Patinage Artistique de Charlesbourg*
- 1984-1986 Animatrice et chercheuse *Radio Basse-Ville*, Québec
- 1985 Bénévole à La Maison de *L'Auberivière*, Québec
- 1980-1986 Membre et Capitaine de l'équipe de patinage artistique : LES ÉTINCELLES DE CHARLESBOURG
- 1987 Patineuse professionnelle : HOLIDAY ON ICE, Europe
- 1985-1987 Cours de langue allemande, niveaux intermédiaire et avancé, Cours de langue anglaise, niveau avancé, Cours de langue espagnole, niveaux intermédiaire et avancé, Université Laval
- 1985 Animatrice et responsable des groupes hispanophones, FORUM INTERNATIONAL DES JEUNES, Université Laval
- 1983 Monitrice de français dans un camp de vacances trilingue : SWALLOWDALE CAMP, Toronto, Ontario.

APPARTENANCE À DES GROUPES DE RECHERCHE

CIRDEP

**Centre Interdisciplinaire de Recherche/Développement sur l'Éducation
Permanente de l'Université du Québec à Montréal (UQAM), dirigé par Paul
Bélanger**

Observatoire Compétences-Emplois : <http://www.cirdep.uqam.ca/observatoire.html>

Été 2010-

- Participation active aux réunions
- Recension d'écrits
- Rédaction d'articles sur la formation *elearning* en entreprises locales et internationales
- Veille documentaire
- Analyse, vulgarisation et rédaction de rapports.

GIREFAD

Groupe Interuniversitaire de Recherche en Formation à Distance, Télé-université :
<http://benhur.teluq.quebec.ca/~girefad/rapportsGIREFAD.htm>.

Automne 2006 –
Automne 2011

- Participation active aux réunions mensuelles
- Recension d'écrits
- Rédaction d'articles en formation à distance
- Rédaction de rapports synthèses
- Rédaction de rapports de recherche
- Conception de questionnaires téléphoniques et en ligne
- Réalisation et suivi d'entrevues téléphoniques
- Saisie de données sur *Excel*
- Schématization par cartes conceptuelles
- Stages doctoraux en méthodologies de recherches quantitatives et qualitatives.

PUBLICATIONS ET COMMUNICATIONS

Articles acceptés avec comité de lecture

Asselin, Chantal. (accepté). «Participer à une communauté de pratiques en *e-learning* pour favoriser la réalisation des processus d'acculturations et d'adaptation socioculturelle : Prédominance du soutien par les pairs». ACFAS, Colloque *Flexibilité des apprentissages et du tutorat dans la FOAD et la formation Hybride*, université Concordia, Montréal, Québec, 12 mai 2014.

Asselin, Chantal. 2014. « To develop an interuniversity, international and intercultural virtual community of practice to integrate allophone students within our universities: what skills to develop there? » (Paper ID: 280). *Virtual session : Research in Education, Research on Technology in Education*. Fifth annual edition of International Technology, Education and Development Conference (INTED2014), Espagne, Valence. http://iated.org/concrete2/abstract_list.php

Asselin, Chantal. (accepté). « Élaborer une communauté de pratiques virtuelle interuniversitaire, internationale et francophone pour intégrer les étudiants allophones au sein de nos universités: Quelles compétences transculturelles y développer »? *Bourse de Mobilité des chercheurs de la francophonie des Amériques 2014*, Centre de la francophonie des Amériques.

Asselin, Chantal. (accepté). «Débuter son insertion interculturelle universitaire en *e-learning* à partir de son pays d'origine : proposition d'un modèle de développement de compétences interculturelles avant le début du programme académique en contexte d'accueil »? Chaire de recherche en immigration, ethnicité et citoyenneté (CRIEC). Colloque International et Interdisciplinaire 2014 pour étudiants et nouveaux chercheurs : *Immigration, diversité ethnoculturelle et diversité*, Université du Québec à Montréal (UQAM).

Asselin, Chantal. 2012. « Politiques institutionnelles québécoises et dispositifs de formation de la main-d'œuvre: freins ou moteurs d'insertion des nouveaux personnels immigrants allophones »? ACFAS, Actes du Colloque : *La concertation informelle et formelle en lien avec la formation de la main-d'œuvre : facteurs de réussite et d'échec*, Palais des congrès de Montréal, 21 p. http://www.transpol.org/images/stories/CAsselin_2012.pdf

Asselin, Chantal, Pierre Gagné, Violaine Page-Lamarche et Karine Paquette-Côté. 2011. « Conceptualizing schematically the quality in distance learning » (Paper ID: 721). *Virtual session : Research in Education, Research on Technology in Education*. Fifth annual edition of International Technology, Education and Development Conference (INTED2011), Espagne, Valence. <http://library.iated.org/view/ASSELIN2011CON>

Asselin, Chantal, Pierre Gagné, Violaine Page-Lamarche et Karine Paquette-Côté. 2011. « Conceptualizing schematically the quality in distance learning » (Paper ID: 721). *Proceedings of INTED2011 Conference*. Espagne, Valence : 7-9 Mars 2011, pages: 5584-5591. ISBN : 978-84-614-7423-3. http://library.iated.org/?start=750&search_text=publication%3AINTED2011

Asselin, Chantal. 2008. « Vers une définition de la formation à distance interculturelle ». Mémoire de maîtrise, Québec, Bibliothèque à distance TÉLUQ UQAM, 117 p. <http://biblio.telug.uqam.ca/Portals/950/docs/pdf/Asselin.pdf>

Asselin, Chantal. « Vers une définition de la formation à distance interculturelle : Proposition de méthodologie ». *Distances*, vol. 9, no 1, automne 2007, p. 1-27. <http://cqfd.telug.quebec.ca/distances/v9n1a.pdf>

Publications

Paquette-Côté, K., Gagné, P., Page-Lamarche, V. et Asselin, C. (en préparation). *Le point de vue des apprenants sur les indicateurs de qualité de la formation à distance*.

Paquette-Côté, K., Gagné, P., Page-Lamarche, V. et Asselin, C. (non publié). *Rapport synthèse des travaux du volet questionnaire*. Québec, GIREFAD (Télé-université).

Rodet, Jacques, Pierre Gagné, Karine Paquette-Côté, Violaine Page-Lamarche et Chantal Asselin, 2012. « Entretien de Jacques Rodet avec l'équipe de recherche du GIREFAD ». *Tutorales*, 9,14-19. <http://jacques.rodet.free.fr/tutorial9.pdf>.

Asselin, Chantal. 2011. « La Formation E-Learning en entreprise ». *Observatoire Compétences-Emplois*, vol. 2, no 1 (hiver). <http://www.cirdep.uqam.ca/index.php/les-bulletins/45-foelearning.html>

Asselin, Chantal. 2010. « La place de la formation dans les négociations patronales syndicales au Québec et en Europe ». *Observatoire Compétences-Emplois*, vol. 1, no. 2 (automne), p. 15-17. <http://www.cirdep.uqam.ca/index.php/les-bulletins/28-formationconventionscollectives.html?catid=5%3Aoctobre-2010-volume-1-numero-2>

Asselin, Chantal. 2010. « La place de la formation continue dans la stratégie américaine de sortie de crise ». *Observatoire Compétences-Emplois*, vol. 1, no 2 (automne), p. 31-32. <http://www.cirdep.uqam.ca/index.php/les-bulletins/25-criseusa.html?catid=5%3Aoctobre-2010-volume-1-numero-2>

Rapport de recherche : Groupe Interinstitutionnel de Recherche en Formation à Distance (GIREFAD): « Encadrement pédagogique et perception de la présence en éducation à distance », Pettigrew, François et al. 2010.

Asselin, Chantal. 2008. « Formation aux adultes à distance et en présence en contexte interculturel au Costa-Rica ». *Bulletin FAD, TÉLUQ-UQAM*, vol. 15, no. 5, janvier 2008, p. 1-3.

Rapports de recherche : Groupe Interinstitutionnel de Recherche en Formation à Distance (GIREFAD): PROJET ODE - FQRSC 2003-2006 : « Analyse critique des pratiques d'encadrement à distance des adultes aux ordres d'enseignement secondaire et collégial », Pettigrew, François et al. 2007 :

- Rapport sur les entrevues avec les personnes tutrices dans les cours à distance au secondaire et au collégial,
- Portrait global de l'encadrement des étudiants selon le genre, intégrant les divers intervenants et les différents types d'intervention pour les ordres d'enseignement secondaire et collégial.

Communications orales

Asselin, Chantal. (accepté). «Participer à une communauté de pratiques en e-learning pour favoriser la réalisation des processus d'acculturations et d'adaptation socioculturelle : Prédominance du soutien par les pairs». ACFAS, Colloque *Flexibilité des apprentissages et du tutorat dans la FOAD et la formation Hybride*, université Concordia, Montréal, Québec, 12 mai 2014.

Asselin, Chantal. (accepté). « Participer à une communauté de pratiques en ligne pour s'adapter à son nouveau contexte universitaire interculturel ». 2^e Colloque international sur les TIC en éducation : *Bilan, enjeux actuels et perspectives futures*, Université de Montréal, Montréal, Québec, 1^{er} et 2 mai 2014.

Asselin, Chantal. « Élaborer une communauté de pratiques virtuelle interuniversitaire, internationale et francophone pour intégrer les étudiants allophones au sein de nos universités: Quelles compétences transculturelles y développer »? Centre Canadien de recherche sur les francophonies en milieu minoritaire (CRFM), Institut français, Université de Regina, Régina, Saskatchewan, 22 janvier 2014. <http://www.fransaskois.info/conference-du-crfm-t10676.html>

Asselin, Chantal. « Élaborer une communauté de pratiques virtuelle internationale et francophone pour intégrer les élèves adultes au sein de nos écoles: Quelles compétences y développer »? Conseil des écoles Fransaskoises (CÉF), Régina, Saskatchewan, 23 janvier 2014.

Asselin, Chantal. « Débuter son insertion interculturelle universitaire en *e-learning* à partir de son pays d'origine : proposition d'un modèle de développement de compétences interculturelles avant le début du programme académique en contexte d'accueil ». Chaire de recherche en immigration, ethnicité et citoyenneté (CRIEC). Colloque International et Interdisciplinaire 2014 pour étudiants et nouveaux chercheurs : *Immigration, diversité ethnoculturelle et diversité*, Université du Québec à Montréal (UQAM), Montréal, Québec, 7 février 2014.

Asselin, Chantal. « Insertion interculturelle à l'université Laval et à la télé-université (TÉLUQ) : étude multicas ». ACFAS, Colloque 503 : *Contextes éducatifs : Insertion et cheminement scolaire depuis l'enfance*, Université Laval, Québec, Québec, 10 mai 2013. <http://www.acfas.ca/evenements/congres/programme/81/500/503/d>.

Asselin, Chantal. « Politiques institutionnelles québécoises et dispositifs de formation de la main-d'œuvre: freins ou moteurs d'insertion des nouveaux personnels immigrants allophones »? ACFAS, Colloque 435 : *La concertation informelle et formelle en lien avec la formation de la main-d'œuvre : facteurs de réussite et d'échec*, Palais des congrès de Montréal, 10 mai 2012.

<http://www.acfas.ca/evenements/congres/programme/80/400/435/c>

Gagné, Pierre, Karine Paquette-Côté, Violaine Page-Lamarche et Chantal Asselin. 2012. « Les 13 cordes sensibles des apprenants de la Télé-université : Résultats d'une enquête par questionnaire sur la qualité en FAD ». *Journée de la recherche 2011-2012 de l'unité d'enseignement et de recherche (UER) Éducation*. Québec, Québec, 18 novembre 2012. <http://webconf.telug.quebec.ca/p95028904/>.

Réseau d'Enseignement Francophone à distance du Canada, REFAD 2010 : *L'Encadrement des étudiants en FAD : pratiques, réflexions et prospective*. Montréal, 7 mai 2010. <http://webconf.telug.quebec.ca/p61584600/>

Page-Lamarche, Violaine, Chantal Asselin, Karine Paquette-Côté et Pierre Gagné. 2010. « La qualité des dispositifs de formation à distance : à quoi les étudiants attachent-ils de l'importance »? Communication présentée au 14e colloque annuel du GIREFAD : *Pour une formation à distance de qualité. La conception de dispositifs en collaboration en formation à distance (FAD) : aspects théoriques et défis pratiques* ». 78e Congrès de l'ACFAS, Université de Montréal, Québec, 13 mai 2010. <http://aris.telug.quebec.ca/LinkClick.aspx?fileticket=oJAVIG4jr7l%3d&tabid=38990&language=fr-CA>

Page-Lamarche, Violaine, Chantal Asselin, Karine Paquette-Côté et Pierre Gagné. 2010. « La qualité des dispositifs de formation à distance : à quoi les étudiants attachent-ils de l'importance »? *Journée de la recherche 2010-2011 de l'unité d'enseignement et de recherche (UER) Éducation*. Québec, Québec, novembre 2010. <http://webconf.telug.quebec.ca/p23135269/>

Asselin, Chantal, Pierre Gagné, Violaine Page-Lamarche, et Karine Paquette-Côté. 2009. « La qualité des interactions en formation à distance : un questionnaire construit à partir de trois sources ». ACFAS, Communication présentée au 13e colloque annuel du GIREFAD : Colloque 528 : *Pour une formation à distance de qualité*, 77e Congrès de l'Acfas, Université d'Ottawa, Ontario. 12 mai 2009. <http://benhur.telug.uqam.ca/~girefad/CAsselinQualite.ppt> et <http://www.telug.org/~girefad/acfas2009.htm>

Asselin, Chantal, Pierre Gagné, Violaine Page-Lamarche et Karine Paquette-Côté. 2009. « La qualité des interactions en formation à distance : un questionnaire construit à partir de trois sources ». *Journée de la Recherche, Programmes en formation à distance, Unité d'Enseignement et de Recherche en Éducation*, Télé-université, 22 novembre 2009. <http://webconf.telug.quebec.ca/p45233650/>

Communication par affiche

Systemique des malentendus interculturels dans l'apprentissage universitaire bi-modale : Étude multi-cas. 18^{ème} Colloque du Doctorat en Éducation : *Les chemins de la diversité des recherches en éducation*, UQAR, Campus de Lévis, 19, 20 et 21 août 2009.